



Università degli Studi di Pavia
Facoltà di Musicologia

con il contributo di
 **fondazione
cariplo**

PROGETTO *Valorizzazione dei fondi speciali della Biblioteca della Facoltà di Musicologia*
con il contributo della Fondazione CARIPLO

Responsabile PROF. PIETRO ZAPPALÀ – collaboratore: DR. PAOLO ARCAINI

FONDO GHISI, N° 112

La gran via : zarzuela : rivista comico satirica madrilenà in un atto del maestro Valverde. – Torino : Giovanni Muletti, [primi del '900]. – 12 p. ; 18 cm. – Libretto di Felipe Pérez y González. – Musica composta in collaborazione con Federico Chueca.

Notte del 15 Ottobre (La)
 Nozze di Ferdanda.
 Nabucco.
 Napoli di Carnevale.
 Ninon de Lenclos.
 Norma.
 Orfeo all' Inferno.
 Oroscopo (L').
 Orazi e Curiazi.
 Otello.
 Pagliacci.
 Pescatori di Perle.
 Pietro Micca (Ballo)
 Pipelè.
 Paglia d'avena (La).
 Paquita.
 Pipistrello (II).
 Primanera Scapigliata.
 Petelin (L'avvocato).
 Piccolo Caporale (II).
 Principessa dei Dollari (La).
 Poeta Fagioli.
 Prometeo (Ballo mitologico).
 Re di Quadri (II).
 Rayah di Messora (II).
 Roussotte (La).
 Regina e contadina.
 Rienzi.
 Rigoletto.
 Rip.
 Rolandino.
 Rosa d'Amore (Ballo).
 Rosalba.
 Ruy Blas.
 Saffo.
 Shakespeare.
 Sansone e Dalila.
 Savitri.

Sieba (Ballo).
 Silvano.
 Simon Boccanegra.
 Sua Maestà l'Amore.
 Suprema Vix.
 Sangue viennese.
 * *Sogno di Valzer (Un)*.
 Surcouf.
 Tannhauser.
 Taras Bulba.
 Torquato Tasso.
 Tosca.
 Tristano e Isotta.
 Tutti i Morti ossia la moglie
 di più mariti.
 Tre Giovane. (Le)
 Testagrù.
 Tre desideri (I).
 Talismano (II).
 * *Trombette di Säkkingen (II)*
 Ultimi giorni di Suli
 Un ballo in Maschera.
 Un viaggio di nozze.
 Una follia a Roma.
 Una partita a scopa.
 Vagabondi (I).
 Vita Artistica (La).
 Viaggio di Susetta (II).
 Ventimila leghe intorno al globo.
 Valzer d'amore.
 Vice Ammiraglio (II).
 Vendetta Catalana.
 Werther.
 Zazà.
 Zampa ossia la sposa di marmo.
 Zingaro Barone (Lo).
 (e altre, v. Cataloghi speciali).

Officine Grafiche Premiato Registrificio G. LOGGIA & C. - TORINO
 Via Denina, 2 - Telefono 93-31

821/

LA

GRAN VIA

ZARZUELA

RIUISTA COMICO SATIRICA MADRILENA

IN UN ATTO

del Maestro Valverde



TORINO

GIOVANNI MULETTI - Libraio

Via S. Tommaso, 24

Elenco dei libretti d'Opera ed Operette

Libretti di proprietà esclusiva di **GIOVANNI MULETTI**

Amore e il suo turcasso (L').	Il Poeta Fagioli alla Corte di
Attendente del maggiore (L').	Cosimo de' Medici.
Appuntamento Galante (L').	Il Pompieri di servizio.
Bella di New-York (La).	I Promessi Sposi.
Bacio della Duchessa (II).	I Puritani e i Cavalieri.
Bella Persiana (La).	Il Re di Lahore.
Bourguignonnes (Les.)	Il Romito della Provenza.
Camargo (La).	I Saltimbauchi.
Campane di Corneville (Le).	Il Templario.
Cigarette.	Il Trovatore.
Cavalier Gastone (II).	Il Venditore di Uccelli.
Cantiniere (La).	Il Violino di Cremona.
Cantatrice per amore (La).	Lansucha.
Cantante Salvatore (II).	Leila di Granata.
Coscritti (I).	Linda di Chamounix.
Dall'Ago al Milione.	Lisa la Kellerina.
Diavolo in corpo (II).	Lohengrin.
Donne Viennesi (Le).	Lorenzina.
* <i>Duchino</i> (II).	Lucia di Lammermoor.
Fronda (La).	Lucrezia Borgia.
Fidanzata del Re di Gabe (La).	Luisa Miller.
Frosine.	Lui e Lei.
* <i>Gheisa</i> (La).	L'Africana.
Giorno e notte.	L'Amor Bagnato.
Guardia Notturna (La)	L'Assedio di Corinto.
Heloise e Abelard.	L'Ebreo.
I Lombardi alla 1. ^a Crociata.	L'Elixir d'Amore.
I Lupi Marini.	L'Ombra.
I Moschettieri al Convento.	L'Orfanella.
Il Natale del Redentor.	L'Orfano della Selva.
In cerca di felicità.	L'Oro del Reno.
I Piccoli Moschettieri	La Basoche.

LA GRAN VIA

ZARZUELA

RICIUSTA COMICO SATIRICA MADRILENA

IN UN ATTO

del Maestro Valverde



TORINO


GIOVANNI MULETTI - Libraio

Via S. Tommaso, 24


PERSONAGGI



Ermenegilda
Cavaliere di Grazia
Fannullone
1° Ladro
2° Ladro
3° Ladro
Via di Siviglia
Via del Lucignolo
Via della Libertà
Via Grande
Via delle Biade
1ª Guardia
2ª Guardia
3ª Guardia

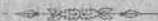


« 6. LOGGIA » C.-TORINO-VIA DENINA 2 »



SCENA PRIMA

Una Sala di passaggio nel comune di Madrid.



Coro delle Vie.

Siamo le strade, siamo le piazze,
I vicoletti di Madrid,
Che per un ricorso magico
Oggi noi possiamo riunirci qui
Ed il motivo che qui ci aduna
Perturbator d'un moto tale
A noi conserva solamente
Un frastuon fenomenal.
Ed in tutti i caffè cioè
Dove stanno due persone
Il motivo in quistione
Sempre sostiene la conversazione.
Ma lo strano si è
Che lo commentano in più: vi è
Chi dice ancora
Che l'è un aborto di natura.

(Si ripete da capo sino all'8° verso, poi quello che segue)

Quando io l'ascoltai — Stupefatta ne restai.
 Tutti quei che lo sapranno — Stupefatti resteranno,
 E da ciò ne avverrà — Gran stupore general,
 E v'è da supporre — Che in concetto tal
 Per una Gran Via — Si passa l'età;
 Ma per dir la verità — Questa via non ci sta
 Perchè tutti hanno qui — Vie adatte ognun per sé
 Adottate per ragion — Per sua causa e condizion,
 E v'è da supporre che un concetto tal
 Per una Gran Via — Non v'è personal.

Il Cavaliere di Grazia.

- CAV. Cavaliere di Grazia mi chiamo
 Effettivamente ognun lo sa,
 Sono l'idol di tutto il paese
 E segnato a dito in società.
 Non son giovin nè vecchio io sono
 E col mio frak e col mio torniet
 Non v'ha luogo a negar
 Che gentile non v'è
 Che compito sia al par di me.
- CORO Ei dice il ver ma molto ben celò.
- CAV. Io sono il cavaliere che con disinvoltura
 Balla nei salon *comme il faut*.
- CORO Chi crede v'è che il ver non narrò.
- CAV. Le avventure mie son tante
 Che dirle a voi non so,
 Io so cantar la *Norma, Ruy-Blas*,
 Canto l'*Ave Maria*, che non canto mai.

Mi fa sol re mi
 La sol fa si re
 Do mi fa sol fa
 Do la si mi fa
 Sol fa re mi do
 Mi sol do re si
 Non mi scorge mentir.

- CORO Bene davver
 Fa assai piacer
 Udir narrar
 E raccontar
 Con tale ardir
 Egli sa dir
 Che non si scorge mentir.

(ripete il solfeggio)

- CORO Ei dice il ver ma molto ben celò.
- CAV. Io sono il cavalier che con disinvoltura
 Balla nei saloni *comme il faut*.
- CORO Chi crede v'è che egli il ver non narrò.
- CAV. Le avventure mie son tante
 Che dirle a voi non so.
 Cavaliere di Grazia mi chiamo
 Effettivamente ognun lo sa,
 Sono l'idol di tutto il paese
 Segnato a dito in società.
 Non son giovin nè vecchio io sono
 E col mio frak e col mio torniet
 Non v'ha luogo a negar
 Che gentile non v'è
 Che compito sia al par di me.
- (ripete il solfeggio e il coro canta a bocca chiusa).*

Aria della Serva.

Triste sorte — È mai quella di servir
 Più varrebbe — Che ci lasciassero morir
 Poichè già lo sapete - In questo mondo ben poco ci vuol
 Per evitar che vecchie — Non si finisca all'ospedal.
 Quando qui capitai — Le faccende di casa imparai,
 A cucir, ricamar — Le camicie per bene stirare.
 Ma vedendo che tai cose - Non mi fecero prosperar,
 Consultai la mia coscienza - E tosto mi disse impara
 [a ballar]

Ma dopo un anno — Di studio indefesso
 Io, ebbene lo confesso, — Non seppi imparar
 Che andare in carrozza — Ed ai bagni di mar.
 Sicchè alla fine mi fece capire — Lasciassi il Teatro
 E tornai a servir.

Iva sola — Alla mattina a comprar
 E mi davan — tre scudi pel desinar
 Ma dei tre scudi in piazza — Ne seppi due risparmiare
 E quel che risparmiava — Se lo intascava un militar.
 Ma non so, come fu - Che un bel giorno finito il mangiar
 Io non so che passò — Che mi vidi di casa scacciar;
 Ma nel darmi il signorino — Il salario, bada vèh!
 Ei mi disse pian pianino — T'aspetto più tardi al
 [vicino caffè].

E dopo tre mesi — Servii un general,
 Servii una signora che andava assai mal.
 Or sto in quella casa — da vera padrona
 Chè servo un vecchione — possiede un milione
 Mi vuol sposar — e... punto final.

I tre Ladri.

PRIMO. Sono il primo ladrone.

SECONDO. Sono io il secondo.

TERZO. Il terzo io sono.

TUTTI. Sempre che ci persegue l'autorità
 E quando più tranquilli viviamo qua.

PRIMO. Se ci dobbiam confessare

SECONDO. Andiam dal prete

TERZO. Al cellulare.

TUTTI. Quando cadiamo in man della polizia
 Passiamo solo un giorno di prigionia
 A tutti già pare che la nobil arte
 Senza grande studio a tutti cōmparte,
 Ma certo ci vuole una grande attenzione
 Per non istar sempre rinchiusi in prigione
 Per non istar sempre rinchiusi in prigione.

(ballano e suonano le nacchere)

Per principiar la carriera

Per principiar la carriera

Bisogna aver vocazione

Andar prima in galera

A provare il cappuccion, cappuccion

Andare prima in galera

A provare il cappuccion, cappuccion

Poichè in tal maniera si potrà apprezzare

Ciò che tanto valga l'arte del rubare

Perchè solo là dentro la nostra bell'arte

Si potrà compire

Si potrà compire con zelo e attenzione.

(escono tre guardie)

E dei tramwai le sortite
 E dei tramwai le sortite
 Dove c'è più l'occasione
 Diamo lezioni gratuite
 Per riuscir un buon ladron - un buon ladron.
 Un portamonete star sicur non deve
 Se lo vede appena uno di noi tre.
 E se cade un merlo, che tenga moneta,
 Gli si dà il gran tiro
 Se fosse anche un primo cugino carnal.

GUARDIA. Avendo cervello e molto talento
 Con questa invenzione si fa del portento
 Son quasi tre mesi che facciamo la caccia
 E con questa gabbia l'arresto si faccia.

LADRI. Oh! che grazia tiene
 Questa trappoliera!
 Lascia andare i topi
 Con buona maniera
 Senza tanto chiasso
 Senza far fracasso
 Noi sapremo farla
 Noi sapremo farla all'Autorità.

I Marinaretti.

Siamo i marinaretti
 Che veniamo a Madrid
 E quantunque giovanetti
 Tutti siamo di valor.
 I padri nostri mai non giunsero
 A valore singolare

Questa terra che adoriamo
 A la vita del gran mar.
 Oggi alle regate vogliam sperare
 Anche i più forti sapremo guadagnar
 Così in tal maniera vincere sapremo
 Vincere sapremo ad onor della nazion.
 Portamento gentil e con aria marzial
 Si conosce che siam della scuola naval.
 Quando contemplo con allegria
 Il verde cupo dell'ampio mar
 Pensai che presto la salperia
 Che gusto mi dà.

Il nostro barco qual rapida gaviota
 Le onde va rompendo e vola sopra il mar,
 Là sulla spiaggia, che si vede remota,
 Se tutti ci salutano noi pur rispondiam,
 Ip a vogar, Ip a vogar
 È bella questa vita de lo mare,
 Ip a vogar, Ip a vogar,
 È bella questa vita de lo mare,
 È bello il navigar. (*ripetono Il nostro barco, poi*):
 Quando che il vento soffia e s'infuria,
 Fru, fru, fru, fru,
 Quando le onde s'increspano irate
 Il pericolo maggior ci accresce il valor.
 Dopo tempesta ne vien la brezza,
 Alfin vediam la Spagna,
 Il cielo incantator.
 Là sulla spiaggia, pieni di tenerezza,
 I nostri cari attendono,
 Ci chiaman con amor,
 Che vita singolar,
 È bello il navigar.

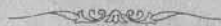
Sortita Eliseo.

Io sono l'Eliseo,
Un ballo di Grisette,
E tengo le mie sale
Al lato del *buffet*.

Io sono un ballo di serventi e cameriere
Sempre mi cercano le cuciniere,
Nelle mie sale si disputan per salire
I più galanti dell'avvenir,
Si balla l'Abanera, polka e valzer
Senza alzar la gamba in su.
Nel fare un giro con rapidità
Quel che si vede Dio lo sa.
Ho che gusto ballar
La geniale schottis
Alla moda di Madrid!
E stancati che siamo
Noi andremo al *Restaurant*,
Vi troveremo il baggian
Che pagherà un buon fagian.

Notte Andalus.

Vieni con me
La luna splende in ciel
Olezza il fior
E lieve geme il mar,



Gran Ballabile Finale

NUOVI PEZZI AGGIUNTI

Duetto dell' ombrello.

PABLO e MENEGILDA

- Pablo* Oh! Senorita bella, vi vorrei parlar
E v'offro la mia ombrella.
- Men.* Lei cavar mi vuole un occhio, mio signor,
Colla punta dell'ombrello!
- Pablo* Il mio paracqua è bello
Sabe ustèd?
- Men.* Un galante caporale siete, affè!
- Pablo* Perchè volete star qui a bagnarvi?
Vogliate accompagnarvi qui con me
Al vicino restaurant.
- Men.* Sta fresco inver sulla mia fè.
Chi vuole scherzare venga con me.
- Pablo* Mia cara, or su vieni con me
Son caporal prode, leal
Al par d'un general.
- Men.* Ma se ci vede insieme la mamma
E poi se lo sapesse il mio papà
Compromessa saria la mia virtù
(Che non ho più!).
- Pablo* Che decidete? Su risolvete.
- Men.* Si voi — Giurate che poi
Sarete onesto — Meco modesto?
- Pablo* Oh! gioia inebriante
Ella a venir consente.
- Men.* Ah! camminar non posso.
Come mai farò?
S'è rotta una legaccia.

Pablo Deh! non vi scoraggiate

E se non v'adontate

Io v'allaccierò

(Il cor mi batte e fa tic tò)

Di sì bel musino cotto son già

Qual' ebrezza provo: qual felicità!

Marinaresca.

Allor che il mare

È in piena calma

Amor c' infonde

E gioia all'anima:

Cielo sereno

Placido mar

Son le delizie del marinar.

Vieni fanciulla olà

Vieni fanciulla al mar.

Serenata.

Tu sei nata in mezzo al cielo.

Una stella fu tua madre

Ed il cielo fu tuo padre

Mamma luna t'educò.

Tu sei nata in un bel nido

Da una passera geniale

E un uccello... cardinale

Fu il tuo vero genitor.

Benedetta quella mamma

Che ti fece sì aggraziata

Bella sei come una fata

Come rosa sei gentil.



La Befana.

La Bella Profumiera.

La Bohème (di Leonecavallo).

La Bohème (di Puccini).

La Camargo.

La campana del Romitaggio.

La Cicala e la Formica.

La Colonia Libera.

La Colpa non può celarsi

La Contessa di Mons.

La Creola.

La Fata delle Bambole.

La Favorita.

La Femme a Papà.

La Figlia di Pagliaccio.

La Forza del Destino.

La Gioconda.

La Granduchessa di Gerolsten.

La Gran Via.

La Jolie Repasseuse.

La Marsigliese.

La Martire.

La Mascotte.

La Mascherata.

La Morte di Caino.

La Muta di Portici.

La Perichole.

La Piccola Bohème.

La Poupée.

La Principessa delle Canarie.

La Quaresima d'amore.

La Risurrezione di Cristo.

La Risurrezione di Lazzaro.

La Sonnambula.

La Sorgente.

La Souris Blanche.

La Straniera.

La Tentazione di Gesù.

La Trasfigurazione di N.S.G.C.

La Traviata.

La Valchiria.

La Vestale.

La Vivandiera.

Le Donne Curiose.

Le Educande di Sorrento.

Le Fate.

Le Marechal Chaudron.

Le Maschere.

La Capinera del Tempio.

La Cenerentola.

La Vally.

Les Demoiselles.

Les Petit Brebis.

Les Petits Michu.

Los Cocineros.

Le Cinque Parti del Mondo.

Le Precauzioni.

Marechal Chaudron (II).

Madama Angot (La figlia di).

Madama l'Arciduca.

Madama la Generale.

Madame Putiphar.

Maestro di Cappella.

Maleck-Adel.

Mam'zelle Carabine.

Mam'zelle Quat-Sous.

Manon (di Massenet).

Manon Lescaut.

Marco Visconti.

Maricca.

Marina.

Maruzza.

Mary la Fioraia.

Marzika.

Matrimonio impossibile.

Matrimonio per Concorso.

Matrimonio Segreto.

Mazeppa.

Medea.

Mefistofele.

Mignon.

Mosè.

Mille e una notte.

Niniche.